

487284-2026 - Wettbewerb

Polen – Bau von Heizzentralen – "Wyłonienie Generalnego Wykonawcy dla realizacji projektu pn.: Budowa układu pomp ciepła oraz kotła elektrycznego wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Zakładzie Ciepłowniczym "Czeczott" w Woli. Zadanie A: Budowa układu pomp ciepła wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Zakładzie Ciepłowniczym "Czeczott" w Woli"

OJ S 134/2026 15/07/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Bauleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: WĘGLOKOKS ENERGIA NSE sp. z o.o

E-Mail: k.ciurysek@weglokoksenergia.pl

Tätigkeit des Auftraggebers: Erzeugung, Fortleitung oder Abgabe von Gas oder Wärme

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: "Wyłonienie Generalnego Wykonawcy dla realizacji projektu pn.: Budowa układu pomp ciepła oraz kotła elektrycznego wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Zakładzie Ciepłowniczym "Czeczott" w Woli. Zadanie A: Budowa układu pomp ciepła wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Zakładzie Ciepłowniczym "Czeczott" w Woli"

Beschreibung: Przedmiot zamówienia obejmuje w szczególności: • zabudowę układu pomp ciepła typu powietrze/woda o łącznej mocy nie mniejszej niż 5 MW, • dostawę i montaż urządzeń pomocniczej i infrastruktury towarzyszącej, • prace montażowo-budowlane, obejmujące m.in. roboty demontażowe, konstrukcyjno-budowlane, elektryczne, sanitarne oraz instalacje AKPiA, • dostosowanie obiektów i instalacji do wymagań ochrony przeciwpożarowej, • integrację układu z nowo wybudowanymi źródłami gazowymi (gazowy zespół kogeneracyjny 2,096 MWe / 2,042 MWt oraz kocioł gazowy 2,5 MW) oraz kotłem WR-25/3 (12,0 MW) pozostawionym na potrzeby zimnej rezerwy/kotła szczytowego. Po wybudowaniu i oddaniu do użytku układu pomp ciepła, planowane jest wyłączenie z ruchu kotła WR-5 a kocioł WR-12 ma zostać przeniesiony do zimnej rezerwy/źródło szczytowe.

Kennung des Verfahrens: 4db70386-6df2-469d-9415-5a1f9854b93e

Interne Kennung: WENSE/PNBN/100/2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45251200 Bau von Heizzentralen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 44622000 Wärmerückgewinnungssysteme, 42961000

Steuerungs- und Kontrollsystem, 45200000 Komplett- oder Teilbauleistungen im Hochbau sowie Tiefbauarbeiten, 45111200 Baureifmachung und Abräumung, 45000000 Bauarbeiten, 45223200 Bauliche Anlagen, 44160000 Rohrleitungen, Rohrleitungssysteme, Leitungen, Ummantelungen, Verrohrungen und zugehörige Artikel, 45232140 Bau von Fernheizleitungsnetzen, 45251250 Bau von Fernheizzentralen, 45311000 Installation von Elektroanlagen, 45311200 Elektroinstallationsarbeiten, 45332000 Installateurarbeiten und

Verlegung von Abwasserleitungen, 51210000 Installation von Messgeräten, 71200000 Dienstleistungen von Architekturbüros, 71300000 Dienstleistungen von Ingenieurbüros, 71320000 Planungsleistungen im Bauwesen, 71700000 Kontroll- und Überwachungsleistungen, 42000000 Industrielle Maschinen

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul. Kopalniana
Stadt: Wola
Postleitzahl: 43-225
Land, Gliederung (NUTS): Tyski (PL22C)
Land: Polen

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:
Richtlinie 2014/25/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Aufforderung zur Einreichung einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Wyłonienie Generalnego Wykonawcy dla realizacji projektu pn.: Budowa układu pomp ciepła oraz kotła elektrycznego wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Zakładzie Ciepłowniczym "Czeczott" w Woli. Zadanie A: Budowa układu pomp ciepła wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Zakładzie Ciepłowniczym "Czeczott" w Woli

Beschreibung: Przedmiotem Zamówienia jest realizacja w formule „zaprojektuj i wybuduj” zadania pod nazwą: „Budowa układu pomp ciepła wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Zakładzie Ciepłowniczym "Czeczott" w Woli”, w ramach realizacji którego, zostanie wybudowany nowy Obiekt energetyczny na terenie kotłowni Zakładu Ciepłowniczego Czeczott w Woli składający się z układu pomp ciepła oraz instalacji i urządzeń pomocniczych.

Przedmiot zamówienia obejmuje m.in. wykonanie projektów budowlanych i wykonawczych, dostawy, budowę i montaż, uruchomienie oraz przekazanie do eksploatacji Obiektu, w tym: szkolenie personelu Zamawiającego, serwis gwarancyjny Obiektu. Zamawiający informuje, że pierwotnie planowany zakres zamówienia został podzielony na dwa odrębne etapy realizacji. Niemniejsze postępowanie dotyczy wyłącznie pierwszego etapu. Realizacja drugiego etapu będzie uzależniona od decyzji Zamawiającego i może zastać przeprowadzona w ramach odrębnego postępowania. Przedmiot zamówienia obejmuje w szczególności: • zabudowę układu pomp ciepła typu powietrze/woda o łącznej mocy nie mniejszej niż 5 MW, • dostawę i montaż urządzeń pomocniczej i infrastruktury towarzyszącej, • prace montażowo-budowlane, obejmujące m.in. roboty demontażowe, konstrukcyjno-budowlane, elektryczne, sanitarne oraz instalacje AKPiA, • dostosowanie obiektów i instalacji do wymagań ochrony przeciwpożarowej, • integrację układu z nowo wybudowanymi źródłami gazowymi (gazowy zespół kogeneracyjny 2,096 MWe / 2,042 MWt oraz kocioł gazowy 2,5 MW) oraz kotłem WR-25/3 (12,0 MW) pozostawionym na potrzeby zimnej rezerwy/kotła szczytowego. Po wybudowaniu i oddaniu do użytku układu pomp ciepła, planowane jest wyłączenie z ruchu kotła WR-5 a kocioł WR-12 ma zostać przeniesiony do zimnej rezerwy/źródło szczytowe.

Interne Kennung: WENSE/PNBN/100/2026

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen
Haupteinstufung (cpv): 45251200 Bau von Heizzentralen
Zusätzliche Einstufung (cpv): 42961000 Steuerungs- und Kontrollsystem, 44622000 Wärmerückgewinnungssysteme, 42000000 Industrielle Maschinen, 45100000 Baureifmachung, 45223200 Bauliche Anlagen, 45251000 Bauarbeiten für Kraftwerke und Heizkraftwerke, 31110000 Elektromotoren, 42120000 Pumpen und Kompressoren, 71320000 Planungsleistungen im Bauwesen

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul. Kopalniana
Stadt: Wola
Postleitzahl: 43-225
Land, Gliederung (NUTS): Tyski (PL22C)
Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Enddatum der Laufzeit: 30/11/2027
Andere Laufzeit: Unbekannt

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Aufforderung zur Einreichung einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://weglokoksenergia-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://weglokoksenergia-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: 18. WYMAGANIA DOTYCZĄCE WADIUM 18.1

Wykonawca zobowiązany jest do zabezpieczenia swojej Oferty poprzez wniesienie wadium w wysokości: 500 000,00 PLN (słownie: pięćset tysięcy złotych 00/100gr.). 18.2 Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert i utrzymuje nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2

Ustawy PZP. 18.3 Wadium może być wnoszone według wyboru Wykonawcy w jednej lub kilku następujących formach: 1) pieniądzu; 2) gwarancjach bankowych; 3) gwarancjach ubezpieczeniowych; 4) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 98 z późn. zm.). 18.4 Wadium w formie pieniądza należy wnieść przelewem na konto w Banku Paribas Bank Polska S.A. nr rachunku 58 1600 1055 1841 3045 1000 0004 z dopiskiem "Wadium - nr postępowania WENSE/PNBN/100 /2026". UWAGA: Za termin wniesienia wadium w formie pieniężnej zostanie przyjęty termin uznania rachunku Zamawiającego. 18.5 Wadium wnoszone w formie poręczeń lub gwarancji musi spełniać co najmniej poniższe wymagania: 1) musi obejmować odpowiedzialność za wszystkie przypadki powodujące utratę wadium przez Wykonawcę określone w Ustawie PZP, bez potwierdzania tych okoliczności; 2) z jej treści powinno jednoznacznie wynikać zobowiązanie gwaranta do zapłaty całej kwoty wadium; 3) powinno być nieodwołalne i bezwarunkowe oraz płatne na pierwsze żądanie; 4) termin obowiązywania poręczenia lub gwarancji nie może być krótszy niż termin związania ofertą (z zastrzeżeniem, iż pierwszym dniem związania ofertą jest dzień składania ofert); 5) w treści poręczenia lub gwarancji powinna znaleźć się nazwa oraz numer przedmiotowego postępowania; 6) beneficjentem poręczenia lub gwarancji jest: WĘGLOKOKS ENERGIA NSE sp. z o.o., 7) w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (art. 58 Ustawy PZP), Zamawiający wymaga, aby poręczenie lub gwarancja obejmowała swą treścią (tj. zobowiązanych z tytułu poręczenia lub gwarancji) wszystkich Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia lub aby z jej treści wynikało, że zabezpiecza ofertę Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (konsorcjum); 8) musi zostać złożone w postaci elektronicznej, opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez wystawcę poręczenia lub gwarancji. 18.6 W przypadku wniesienia wadium w formie: 1) pieniężnej - zaleca się, by dowód dokonania przelewu został dołączony do oferty; 2) poręczeń lub gwarancji - wymaga się, by oryginał dokumentu został złożony wraz z ofertą. 18.7 Oferta wykonawcy, który nie wnieśli wadium lub wnieśli w sposób nieprawidłowy lub nie utrzyma wadium nieprzerwanie do upływu terminu związania ofertą lub złoży wniosek o zwrot wadium w przypadku, o którym mowa w art. 98 ust. 2 pkt 3 Ustawy PZP zostanie odrzucona. 18.8 Zasady zwrotu oraz okoliczności zatrzymania wadium określa Ustawa PZP.

Frist für den Eingang der Angebote: 27/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 27/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Otwarcie ofert odbędzie się z udziałem Wykonawców w siedzibie Zamawiającego w Rudzie Śląskiej, ul. Oświęcimska 9, sala konferencyjna

Eröffnungstermin — Beschreibung: otwarcie jawne

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub Podwykonawcę na podstawie umowy o pracę (rozumieniu art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. Kodeks pracy (t.j. Dz. U. 2020 poz. 1320 z późn. zm.)) osób wykonujących czynności wskazane w Projekcie umowy EPC

Finanzielle Vereinbarung: Zamawiający oświadcza, iż Przedmiot Zamówienia, w zakresie Umowy EPC, zostanie objęty dofinansowaniem w formie dotacji z NFOŚiGW (potwierdzenie przyznanego dofinansowania z harmonogramem określającym daty dzienne, stąd data

zakończenia budowy i oddania Obiektu do eksploatacji jest opisana poprzez wskazanie daty dziennej)

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

WĘGLOKOKS ENERGIA NSE sp. z o.o

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: WĘGLOKOKS ENERGIA NSE sp. z o.o

Registrierungsnummer: 6461347265

Postanschrift: ul. A. Mickiewicza 2

Stadt: Brzeszcze

Postleitzahl: 32-620

Land, Gliederung (NUTS): Oświęcimski (PL21A)

Land: Polen

Kontaktperson: Dział zakupów

E-Mail: k.ciurysek@weglokoksenergia.pl

Telefon: 32 416 76 52

Internetadresse: <https://weglokoksenergia.pl/>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://weglokoksenergia-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Profil des Erwerbers: <https://weglokoksenergia-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 5262239325

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: (22) 458 78 01

Internetadresse: <http://www.uzp.gov.pl>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <http://www.uzp.gov.pl>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

429748-2026

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0001

Beschreibung der Änderungen: Opis kryterium selekcji BT-750-LOT Zamawiający uzna, że Wykonawca spełnia warunek udziału w Postępowaniu w zakresie zdolności technicznej lub zawodowej, jeżeli Wykonawca wykaże, że alternatywnie spełnia jeden, spośród wskazanych poniżej warunków udziału: Opcja 1: Należycie wykonał (zakończył) w ciągu ostatnich 10 lat: a) dwie inwestycje w formule zaprojektuj i wybuduj polegające na budowie źródła (opartego na OZE lub paliwach innych niż paliwa stałe) o łącznej mocy cieplnej nie mniejszej niż 2 MW i wartości łącznej przynajmniej 8 mln PLN netto, lub b) dwie dokumentacje projektowe dla inwestycji polegających na zaprojektowaniu źródeł (opartych na OZE lub paliwach innych niż paliwa stałe) o łącznej mocy cieplnej nie mniejszej niż 2,5 MW oraz zrealizował budowę dwóch źródeł - inwestycji (opartych na OZE lub paliwach innych niż paliwa stałe) o łącznej mocy cieplnej nie mniejszej niż 2 MW o wartości łącznej minimum 8 mln PLN netto. Przy czym, przynajmniej jedna ze wskazanych w pkt a) i b) inwestycji musiała składać się z źródeł o mocy cieplnej nie mniejszej niż 1 MW. oraz dodatkowo do pkt a) i b) Wykonawca musi wykazać się dokumentami potwierdzającymi, że w ciągu ostatnich 5 lat posiadał lub posiada obecnie co najmniej dwie aktywne umowy serwisowe na prowadzenie serwisu źródła ciepła (opartego na OZE lub paliwach innych niż paliwa stałe) o mocy cieplnej nie mniejszej niż 2 MW każda. Okres obowiązywania każdej z takich umów serwisowych nie może być krótszy niż 24 miesiące. oraz Dysponuje personelem umożliwiającym należyte wykonanie zamówienia, a w szczególności: projektantem posiadającym uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń oraz co najmniej 5 letnie doświadczenie zawodowe, w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych posiadającym min. 1 referencję/realizację na projektowanie układu pompy ciepła o mocy nie mniejszej niż 2 MW lub posiadających min. 2 referencje/realizacje na

projektowanie układów pomp ciepła o mocy nie mniejszej niż 1 MW każdy. albo, alternatywnie Opcja 2 Należycie wykonał (zakończył) w ciągu ostatnich 10 lat: a) jedną inwestycję w formule zaprojektuj i wybuduj polegającą na budowie źródła (opartego o przemysłowe pompy ciepła) o mocy cieplnej nie mniejszej niż 2 MW a układ pomp ciepła składał się z nie więcej niż 4 pomp, lub b) jedną dokumentację projektową dla źródła (opartego o przemysłowe pompy ciepła) o mocy cieplnej nie mniejszej niż 2 MW oraz zrealizował budowę dla jednego źródła - inwestycji (opartego o przemysłowe pompy ciepła) o mocy cieplnej nie mniejszej niż 2 MW a układ pomp ciepła składał się z nie więcej niż 4 pomp. oraz Dysponuje personelem umożliwiającym należyte wykonanie zamówienia, a w szczególności: projektantem posiadającym uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń oraz co najmniej 5 letnie doświadczenie zawodowe, w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych posiadającym min. 1 referencję /realizację na projektowanie układu pompy ciepła o mocy nie mniejszej niż 2 MW lub posiadających min. 2 referencje/realizacje na projektowanie układów pomp ciepła o mocy nie mniejszej niż 1 MW każdy.

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 4b44e237-391f-4b23-851f-59b26b64e8db - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 13/07/2026 13:44:25 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 487284-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 134/2026

Datum der Veröffentlichung: 15/07/2026